

Guideline

for evaluating product characteristics of
external Venetian blinds



Effective as of August 2017

Publisher:

IVRSA
INDUSTRIEVEREINIGUNG

Rollladen-Sonnenschutz-Automation

Eine Fachgruppe des **ITRS** e.V.

Table of contents

1. Foreword	4
1.1 General information	4
1.2 Scope and structure of the guideline	4
2. Operation	4
2.1 General information	4
2.2 Requirements for fault-free operation	4
2.2.1 Obstructions when lowering the product and possible resulting damage	4
2.2.2 Installation and operating errors	5
2.2.3 Special characteristics of coupled systems	5
2.3 Operation in icy conditions	6
2.4 Characteristics of electrical drive systems	6
2.4.1 Electrical drive systems for external Venetian blinds	6
2.4.2 Operating modes of electrical drive systems	7
2.5 Cable-guided systems	8
2.6 Scraping / striking the facade	8
2.7 Noise development	9
2.7.1 General information	9
2.7.2 Noise development during operation	10
2.7.3 Noise transmission	10
2.7.4 Noise development in windy conditions	10
2.7.5 Freely suspended bottom rail	10
3. Visual characteristics	11
3.1 General information	11
3.2 Characteristics of organically coated surfaces	11
3.2.1 General information	11
3.2.2 Craters, blisters	14
3.2.3 Inclusions (e.g. fibres)	14
3.2.4 Chipping	14
3.2.5 Paint run	14
3.2.6 Orange peel effect	14
3.2.7 Gloss variations	14
3.2.8 Colour deviations	15
3.3 Properties of anodized surfaces	15
3.3.1 General information	15
3.3.2 Silicon precipitation	15
3.3.3 Web marks, coarse grain	16
3.3.4 Pre-corrosion	16
3.3.5 Gloss variations	16
3.3.6 Colour deviations	16
3.4 Surface properties	16
3.4.1 General information	16
3.4.2 Grinding marks and dents on weld seams	16
3.4.3 Surface irregularities due to semi-finished products	17
3.4.4 Production-related mechanical damage	17
3.5 Light transmission	17
3.5.1 General information	17
3.5.2 Entry of scattered light	17
3.6 Closing behaviour/tilting	20
3.7 Asymmetrical running / slanted bottom rail	21
3.8 Stack build-up (stack only)	24
3.9 Light gap between the lowest slat and the bottom rail	26

3.10 Design-related signs of use	26
3.10.1 Limit positions of the bottom rail (parked position)	26
3.10.2 Signs of wear in and around the guides	27
3.10.3 Signs of wear on the slat surfaces	27
3.10.4 Corrosion caused by structural-physical factors	28
3.10.5 Factors influencing running behaviour and positional accuracy of external Venetian blinds	28
3.11 Behaviour of mechanically coupled systems	30
3.12 Behaviour of electrically coupled systems	31
3.13 Protective and wrapping film, stickers	31
3.14 Non-vertically positioned crank rod	31

4. Shape and dimensional deviations **31**

4.1 General information	31
4.2 Shape deviations	31
4.2.1 Twisted slats	31
4.2.2 Sabre-shaped slats	32
4.2.3 External Venetian blind boxes for new buildings (ready-made boxes)	32
4.2.4 Sagging of metal front-mounted boxes	32
4.2.5 Boxes for plastering	32

5. Bibliography **33**

6. Other guidelines / information **33**

Illustrations: Drawings and photos

Figure 1: Visual surface definition – External Venetian blinds with cover panel	12
Figure 2: Visual surface definition – Front-mounted external Venetian blinds	13
Figure 3: Definition of visible surfaces for conventional external Venetian blind slats	14
Figure 4: Permissible entry of scattered light through the lateral guide	18
Figure 5: Variable entry of scattered light (interior view)	19
Figure 6: Correct viewing angle to evaluate the closing behaviour of the slats	20
Figure 7: Ideal condition for blind positions	21
Figure 8: Position of the bottom rail when fully lowered	22
Figure 9: Slanted position of lower rail (for parallel slat stacks)	23
Figure 10: Varying slat stack heights due to increased stack build-up (straight lower rail)	24
Figure 11: Stack parallelism (slat stack slanted, bottom rail straight)	25
Figure 12: Spacing compensation	26
Figure 13: Changed limit position of the bottom rail (slanted bottom rail), slat stack visible on one side	27
Figure 14: Changed limit position of the bottom rail (bottom rail is horizontal), slat stack is visible along its entire width	27
Figure 15: Twisted slats	31
Figure 16: Sabre-shaped slats	32

1. Foreword

1.1 General information

External Venetian blinds are tried and tested products. Despite careful production and proper installation, customers and contractors may disagree on whether certain characteristics of the external Venetian blinds are defects or not. This guideline will serve as a basis for specialist dealers and fitters as they advise customers on product quality, technical limits and product-specific characteristics. It will assist experts in assessing the feasibility limits for installing external Venetian blinds. In addition, it should help prevent disputes and differences of opinion.

This guideline is therefore aimed at dealers, installation companies and end users.

1.2 Scope and structure of the guideline

This guideline applies to the evaluation of product characteristics of symmetrical, external Venetian blinds for the building trade. Due to the special structural shape of asymmetrical external Venetian blinds, this guideline does not apply to the asymmetrical product type. The product is evaluated according to the principles described below. This guideline is subdivided into individual sections that describe the various product characteristics.

2. Operation

2.1 General information

This section describes the requirements for fault-free operation, operability under certain framework conditions and discusses the topic of "noise". The instructions and other information provided by the manufacturer must always be followed (see Section 6).

2.2 Requirements for fault-free operation

This section lists the requirements that are deemed essential for fault-free operation. A basic requirement is adherence to the installation, operating, maintenance and cleaning instructions provided by the manufacturer. If these are not adhered to, fault-free operation cannot be ensured and permanent damage could occur. It is especially important that the safety-relevant instructions are observed. The following list of points is not exhaustive. Additional negative consequences are possible, especially in the event of improper use.

2.2.1 Obstructions when lowering the product and possible resulting damage

The external Venetian blind must not be obstructed while it is being lowered. This particularly applies to the following situations:

- The blind strikes an obstacle (operating error).
- The system's height is greater than the existing guide-rail or cable length. The external Venetian blind strikes the end locks or the cable fastener (order, measurement or installation error).
- Ice has formed on individual components such as the guide rails (operating error, follow the manufacturer's instructions, see also Section 2.3).

In the cases mentioned above, and also when the external Venetian blind is raised impermissibly, the draw strings become slack. This changes how the belt is wound and may cause kinks to form. As a result, the draw strings are wound up faster and the external Venetian blind will already be fully raised before the motor limit position is reached. The drive system is not shut down and the draw string may be stretched or torn. Because this change in winding behaviour often varies between draw strings, asymmetric movement of the blind is unavoidable, which can cause the blind to jam and lead to damage.

2.2.2 Installation and operating errors

Guide rails and/or cable guides must be installed according to the manufacturer's installation instructions. It is particularly important to note the following:

- The lateral play must not be too great, otherwise damage may occur in the form of excessive wear on the draw strings or the blind may come loose from the guide rails.
- If the arrangement is too narrow, the blind may jam, causing excessive wear, an overloaded drive system or tearing of the draw string.
- A guide arrangement that is not vertical or is uneven causes similar problems.

The operation of systems that are iced over also generally results in damage (operating error, follow the manufacturer instructions, see also Section 2.3).

2.2.3 Special characteristics of coupled systems

Systems must be mechanically coupled locally, taking the positions of both systems into account. If two incorrect system positions are coupled, then the stack of a coupled blind could make contact with the top rail faster than the drive-blind. The same applies to offset (radially twisted) tilt rods, even when the systems seem to be in their correct positions. This may cause the draw strings to become stretched or tear.

In cases where several systems are coupled, the drive system should not be located in an external system component. Otherwise, the following situations may arise:

- Different slat positions due to drive shaft torsion.
- Different stack build-up at the individual positions, also due to torsion.
- One-sided overloading of the drive system.
- Overloading of the coupling elements.
- Permanent deformation of the drive shaft and tilt rod due to overloading.

2.3 Operation in icy conditions

In cold seasons, malfunctions and damage (e.g. torn draw strings) may occur due to the effects of frost. This situation is caused by moisture (such as melt water, rain or snow) on the external Venetian blind that can freeze at low temperatures. Airing out rooms with the windows tilted and the external Venetian blinds closed causes increased levels of moisture to form on the slats. This results in the following situations, among others:

- Freezing of the slats and/or bottom rail.
- Freezing of components in the guide rail.
- Frost, snow and ice formation on the inside and outside of the blind, resulting in a greater stack height (i.e. it may no longer fit into the box).
- Snow and ice in the guide rails hinder the lowering of the blind.
- Freezing while raised (the system was raised while wet or covered in frost).
- Noise development as components are pulled out of position.
- Melt water formation in the external Venetian blind box and freezing.

This is a physical process that cannot be influenced by the manufacturer. Even electrical drive systems with obstacle detection do not guarantee absolute protection. The operating instructions of the external Venetian blind indicate whether it may be operated in the event of frost and which measures should be taken to prevent damage (the instructions must be followed especially carefully for automatic operation).

Damage due to the effects of frost is generally the result of operating errors!

2.4 Characteristics of electrical drive systems

2.4.1 Electrical drive systems for external Venetian blinds

The electrical drive systems are generally based on AC asynchronous motors. These have the following characteristics:

- The higher the load, the lower the rotational speed. This is due to their functional principle and the speed of the electrical drive system may drop to as low as 5 rpm, depending on the motor type.
- The speed drops as the electrical drive system heats up during operation and at high ambient temperatures.
- Operating duration of at least (S2) 4 min (for short-term operation see Section 2.4.2).
- Temperature limiter that switches off the drive system at excessively high temperatures (see Section 2.4.2).

There are is a large number of manufacturer-dependent systems that switch off the external Venetian blind at the top and bottom limit positions:

Mechanical limit switch-off devices:

- Lower limit position is fixed, optionally adjustable.
- Adjustment of the upper limit position is optional, alternatively with a mushroom switch (switching sensor).
- An intermediate position can be set as an additional option.
- Parallel connection only possible via cut-off relay (external component).

Electronic limit switch-off devices:

- As above, but electronically adjustable via a programming cable, or directly at the drive system as an additional option.
- Optional torque overload protection (obstacle detection), freezing protection.
- Drive systems without a continuous power supply have a start-up delay due to their functional principle.
- In general, a parallel connection is possible using drive systems with the same design.

Limit switch-off devices with a bus interface:

- As above, but using drive electronics with a continuous power supply.
- Interface between the motor electronics and building controller used to exchange information on the drive system's position (bus line).

A common feature of all limit switch-off methods is that the blind can be moved precisely to the lower limit position and, if applicable, to the upper limit position, via position measuring devices located in the drive system (see also EN 14202, Accuracy of the limit switch-off).

For limit switch-off devices with a bus interface, the building controller can forward positioning commands via the bus to the drive system. Using this method, intermediate positions can be achieved with relatively high precision.

2.4.2 Operating modes of electrical drive systems

The method by which an electrical drive system may be operated is defined by the so-called operating mode (EN 60034-1). The operating mode describes how, and for how long, the drive system may be loaded to ensure that it is not heated to impermissibly high levels. Examples of operating modes are continuous mode, short-term mode and periodic mode.

Electrical drive systems for external Venetian blinds (usually AC asynchronous motors) are designed for short-term operation. The standard designation for short-term operation is S2. Short-term operation was formerly referred to as KB.

The product standard for sun shading drive systems (EN 60335-2-97) specifies a rated operating time of at least 4 minutes without a pause. Drive systems with a declaration of "S2 4 min" on the type plate must be operable for at least 4 minutes with the applicable rated torque, at a room temperature of 25 C. The drive systems must then cool back down to room temperature. Adherence to this requirement is tested by means of a temperature increase measurement as per EN 60335-1. At higher ambient temperatures and in unfavourable installation situations, the operating time may be reduced accordingly.

Electrical drive systems that need to be protected against excessive temperature increases in case of improper or unfavourable operation are equipped with a temperature limiter (thermal protection switch). This allows the drive system to be stopped at any position, for the purposes of self-protection. After a cooling phase, the system can be operated again normally. It may be necessary to issue a new travel command may be necessary.

2.5 Cable-guided systems

Special situations need to be taken into account when using cable-guided systems: it is especially important to note that when the blinds are partially lowered there is always the possibility of parts of the blind striking the facade even if the wind load is minimal. Damage to the facade or sun shading product, in addition to increased noise levels, may occur as a result.

This risk is greater for systems that are not connected to a building controller. In these cases, it is the sole responsibility of the system operator to always move the blinds to the lower or upper limit position in order to avoid intermediate positions that increase the chances of parts of the blind striking the facade. The manufacturer's specifications in the operating instructions must be followed accordingly.

The tensioning of the cable guides is also an influencing factor.

2.6 Scraping / striking the facade

Under normal weather conditions, such as in the absence of wind loads above the wind speed limit (the limit value is specified by the manufacturer), the blind must not scrape against or strike the mullion, forend, drainage caps or facade.

If the wind values exceed the usage recommendations, the external Venetian blind may strike the window / facade. The use of additional wind protection elements (as specified by the manufacturer) can reduce the chances of this occurring but cannot prevent it entirely.

For cable-guided systems, it must be ensured that the cables are sufficiently tensioned throughout the operating period and lifetime of the cables.

Special features of "cable guidance":

Even with low wind loads, the bottom rail and the blind may strike the facade, leading to increased noise levels. This is especially the case when blinds are not located in the upper or lower limit position (in which case the possible deflection range of the bottom rail is greater). See also Section 2.5.

2.7 Noise development

2.7.1 General information

Noise development caused by power-operated shutters and external Venetian blinds is not classed as a significant hazard according to the health and safety requirements for machines. For this reason, DIN EN 13659 does not include specific requirements for health and safety related noise targets.

However, there are national requirements in place, such as DIN 4109: Sound insulation in buildings – Part 1: Minimum requirements, from 2016. DIN 4109-1 is a national building legislation standard that was most recently amended in 2016. DIN 4109-1 specifies minimum requirements for noise protection between distinct building units (e.g. adjacent apartments) with the aim of "Protecting persons in rooms from unacceptable disturbances caused by noise transmission".

The practical application of DIN 4109-1 does not depend on the building type (non-residential / residential) but rather applies in every case to rooms that require sound insulation. In the case of apartments, DIN 4109-1 does not apply to one's own residential space, rather to rooms in other apartments that require sound insulation.

What constitutes a room requiring sound insulation?

- Rooms requiring sound insulation as per DIN 4109-1 include:
- Living rooms and bedrooms
- Children's rooms
- Offices / workspaces
- Classrooms / seminar rooms

Motor driven exterior shutters / awnings are parts of building-technology systems. Therefore, corresponding requirements relating to switching technology apply (including for lifts, sanitation systems and ventilation devices). While it is true that manually operated shutters / awnings lead to similar noise levels, noise development is in this case influenced primarily by the user, which is why shutters / awnings are not subjected to the standardised switching-technology requirements of DIN 4109-1.

In accordance with DIN 4109-1, the designated sound pressure level in living rooms and bedrooms must not exceed a value of $L_{AFmax} 30 \text{ dB(A)}$ for the operation of building-technology systems, whereas a value of $L_{AFmax} 35 \text{ dB(A)}$ applies to offices and workspaces.

This represents the minimum standard as stipulated by national building legislation, i.e. these values must not be exceeded. For Germany, the maximum noise level stipulated in DIN 4109-1 is the standard, while elsewhere in Europe the values vary on a country-to-country basis (Switzerland uses mean values).

Note: there is no recognised testing method for determining emissions of power-operated shutters / awnings. As a result, it is not possible to provide planners with concrete values that they could use to evaluate, by means of a transfer function, the emissions likely to occur in rooms requiring noise insulation in advance.

2.7.2 Noise development during operation

When external Venetian blinds are operated, running, switch-off and frictional noises are unavoidable despite high-quality manufacturing and installation. These noises are caused by the following situations and components:

- Opening and closing of the slats.
- Raising and lowering of the blind.
- Motor, gear and guide.
- Braking of the motor (clicking).
- Vibration/quivering during raising and lowering.

Simultaneous operation of multiple systems enhances these noises (group or central command).

2.7.3 Noise transmission

The transmission of noise and vibrations by the external Venetian blind into the building structure, which is also influenced by the design of the building structure in question, cannot be avoided, even where the system is properly installed with the necessary diligence. This represents the current state of the art. Additional noise-reducing measures require individual design planning. This results in additional costs.

2.7.4 Noise development in windy conditions

If wind values exceed the usage recommendations, the external Venetian blind may strike the window / facade. The use of additional wind protection elements (as specified by the manufacturer) can reduce the chances of this occurring but cannot prevent it entirely.

Due to the play that must be present in the guide rails to ensure proper operation, noise development – even when the values of the usage recommendation are adhered to – cannot be avoided (rattling or clattering of the slats).

Noises due to wind load are technically unavoidable.

2.7.5 Freely suspended bottom rail

For proper operation, it is important for the bottom rail to hang freely and not to rest against the base. The generally accepted technical rule is:

a distance of approx. 20 mm

between the bottom edge of the bottom rail and the tension cable bracket or the locks in the guide rails (special manufacturer specifications must be adhered to).

3. Visual characteristics

3.1 General information

When checking for certain visual characteristics, the correct viewing distance must be maintained. This distance is 3 m for exterior parts and 2 m for interior parts. The following lighting conditions must be adhered to: diffuse daylight outdoors, lighting suitable for normal room use indoors; grazing light or targeted illumination are not permissible; the viewing angle is perpendicular to the surface.

The surface characteristics can best be evaluated on new components in their installed condition (immediately after they are mounted). Influences relating to the construction site, weather and chemical exposure – for example salty air – may result in major deviations.

Additional information can be found in the publication "Hinzunehmende Unregelmäßigkeiten bei Gebäuden" [1] (Permissible Irregularities in Buildings).

3.2 Characteristics of organically coated surfaces

3.2.1 General information

Visible flaws may arise during manufacturing, surface coating, surface treatment, or the transport and installation of boxes, cover panels, guide rails, slats, bottom rails, cover panel caps, etc. The individual flaws are described and evaluated below. Surfaces are categorised into areas with high (●●●), average (●●) and low or no (●) requirements. The views shown in Figure 1 and Figure 2 are intended to illustrate these surfaces.

The illustrations serve as examples and apply in kind to all types of external Venetian blinds. The general evaluation does not apply to manually applied coatings or touch-up work performed after installation. It only applies to coil-coated surfaces to a limited degree since certain characteristics cannot occur here. The information provided here is based on the VFF Merkblatt (Information Sheet) AL.02 from October 2016 [2].

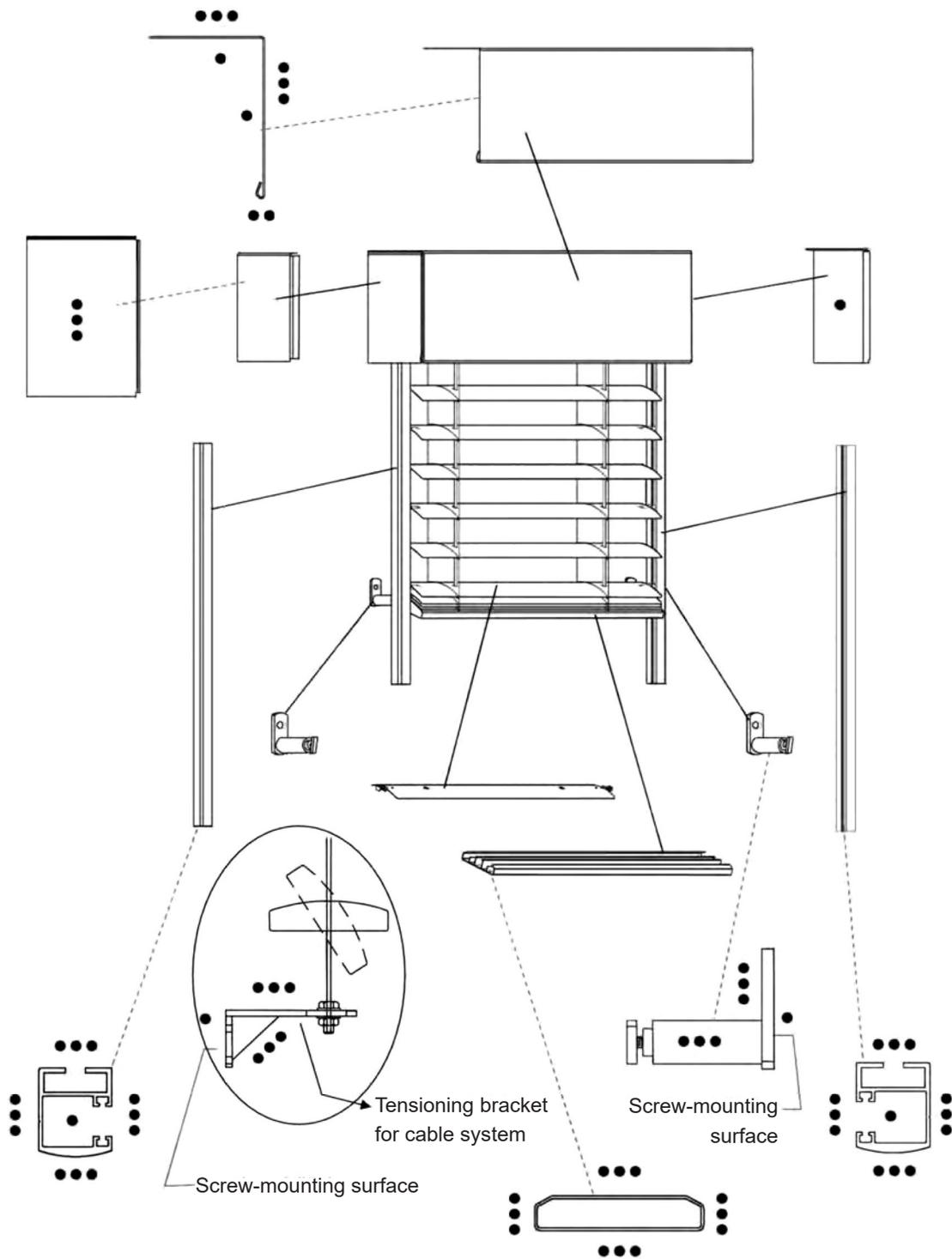


Figure 1: Visual surface definition – External Venetian blinds with cover panel

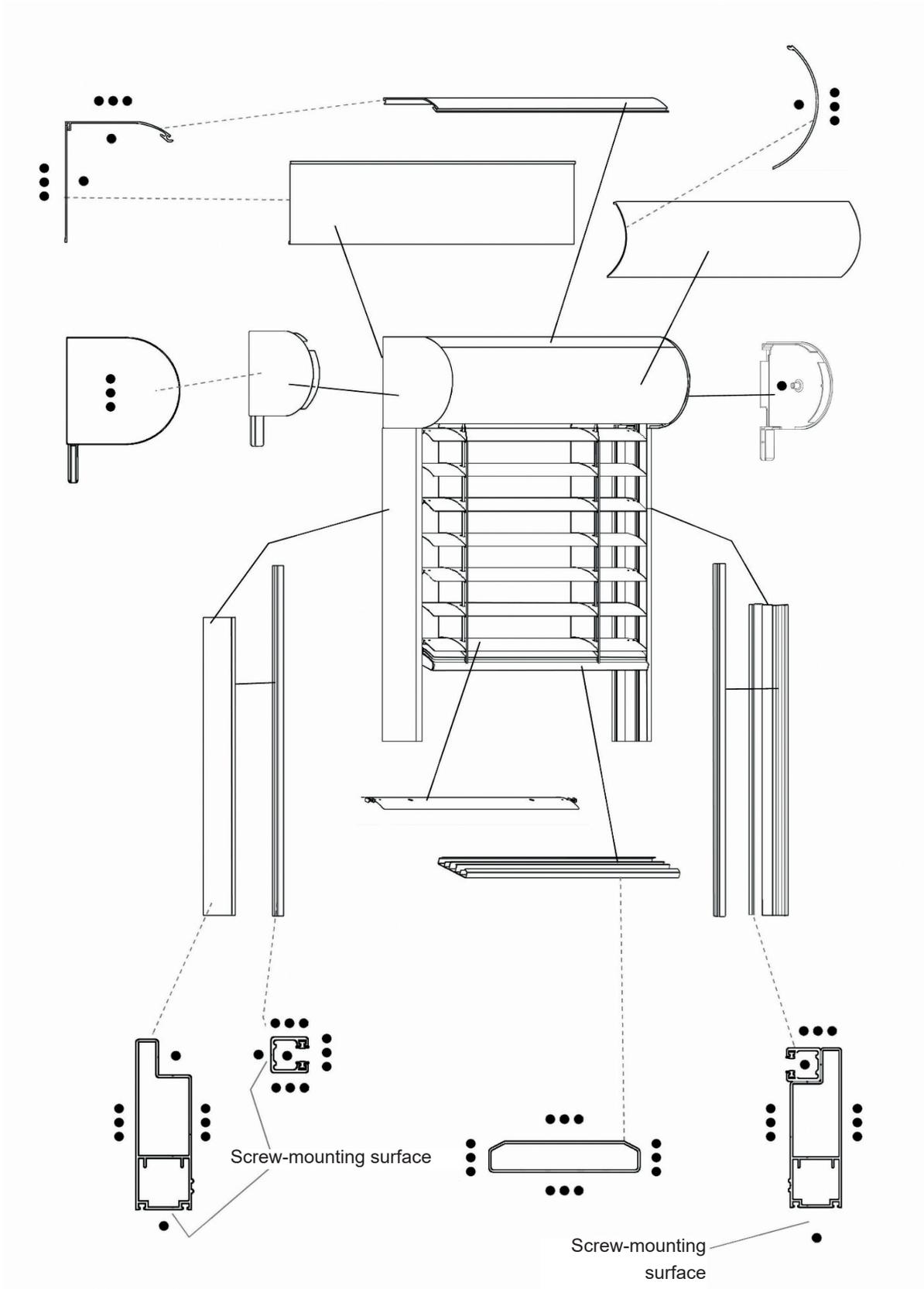


Figure 2: Visual surface definition – Front-mounted external Venetian blinds

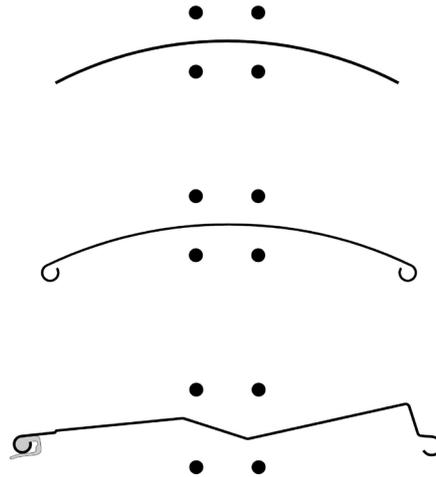


Figure 3: Definition of visible surfaces for conventional external Venetian blind slats (coating of cutouts, longitudinal cuts and edges do not represent the current state of the art). Note: Colours may appear different in different batches. This may lead to different colour impressions, especially on profiled slats.

3.2.2 Craters, blisters

These flaws are permissible within the following limits:

- Diameter less than 0.5 mm, up to 10 occurrences per m or m²
- Up to 10 occurrences where less than 1 mm per m or m²
- Permissible

3.2.3 Inclusions (e.g. fibres)

These flaws are permissible within the following limits:

- Diameter less than 0.5 mm, up to 5 occurrences per m or m²
- Up to 10 occurrences of 1 mm per m or m²
- Permissible

3.2.4 Chipping

Only permissible in the • category

3.2.5 Paint run

Only permissible under certain conditions in the • category

3.2.6 Orange peel effect

Permissible if finely structured; coarsely structured effect only permissible with a layer thicknesses of over 120 µm (for design- or order-related reasons) and for paint-specific reasons (highly pigmented paint, e.g. yellow/orange/red)

- , • Permissible

3.2.7 Gloss variations

The causes here are often related to the manufacturing process or material and are not grounds for complaint in this case. Example: external Venetian blind slats are made from coil-coated aluminium, while the guide rails are made from extruded aluminium with powder or wet-paint coating. Comparisons can only be made if the same production method has been used. The following applies to the individual surfaces:

- , •• Permissible if within certain tolerances
- Permissible

The tolerances can only be measured using reflection measurement as per DIN 67530 (60° measurement geometry) in gloss units: glossy surfaces ± 10 units, satin finish ± 7 units, matte surfaces ± 5 units (VFF Merkblatt (Information Sheet) Al.02 [3]). Note that the matte effect may be reinforced in matte colours due to design-related edge conditions and edge piling.

3.2.8 Colour deviations

The causes here are often related to the manufacturing process or material and therefore cannot be avoided. Examples:

- Coil coating does not offer RAL colours and merely approximates these (sheet metal, roll-formed parts such as slats or cover panels).
- For larger orders, the coating materials may originate from different batches or different manufacturers. This also applies to subsequent deliveries.
- Metal components from different manufacturing / processing methods and plastic, even if they are all coated using the same method.
- In the case of metallic coatings, a different alignment of the metal pigments, for example due to the coating direction, can result in different colour impressions. The evaluation of metallic paints is considered to be particularly problematic. Therefore, they should only be evaluated visually. In the case of metallic paints, colour and metallic effect differences as well as clouding cannot be ruled out entirely because of the composition of the coating material. This primarily affects parts that are manually coated because of their geometry or that have different material thicknesses, for example.
- The component shape (e.g. of the slats) results in different colour impressions.

These points represent the current state of the art for the reasons specified in this section.

3.3 Properties of anodized surfaces

3.3.1 General information

Anodization is a corrosion-protection surface treatment for aluminium that does not apply material to the surface but instead creates an oxide layer by means of an electrochemical treatment. This oxide layer has the same colour as the natural colour of aluminium (colour designation EV 1). The colour can be changed using suitable metal salt-solutions (C 11-14, bronze to black) or colour pigment deposits. The original surface structure remains more or less intact, depending on the selected surface pre-treatment. The pre-treatments are identified with the upper case letter E and classified from E0 to E6: E0 means no pre-treatment, while E6 indicates a rough, matte surface due chemical pickling. In the other methods, the surface is processed mechanically by means of brushing, grinding or polishing. However, these methods are costly and cannot always be used on curved surfaces. The following criteria are based on the VFF Merkblatt (Information Sheet) AL.03 from October 2016 [3].

3.3.2 Silicon precipitation

This occurs on account of unfavourable heat treatment of hardening alloys or when using material that is not of anodization quality. This causes zones of differing electrical conductivity, which has an impact on the thickness of the anodized layer. This effect is only permissible in the • category.

3.3.3 Web marks, coarse grain

The production of profiles by means of extrusion results in varying material structures.

- , •• Permissible, if pickling treatment E0 or E6 (pickled) as per DIN 17611 is used or in the case of other pre-treatment methods if they are not conspicuous (adhere to the viewing distances). Not permissible for surfaces E1 to E5.
- Permissible

3.3.4 Pre-corrosion

The possibility of pre-corrosion occurring during transport from the manufacturing location of the semi-finished products to the surface treatment location cannot be ruled out and depends on the aluminium alloys in question. These oxide layers are partially accentuated by pickling treatment (E6) and can only be removed by machining (e.g. grinding, E1). The following evaluation must be made:

- , •• conditionally permissible, i.e. if E0 or E6 (pickling treatment) as per DIN 17611
- permissible

3.3.5 Gloss variations

Depending on surface characteristics and material differences, there may be variations in gloss levels. Profiles and cover panels may only be compared if they are their natural colour or have been anodized using the one-stage or two-stage method. In general, these differences are permissible. Tolerances only exist in the ••• category, and these can only be determined using measurement technology (max. 20 units).

3.3.6 Colour deviations

Colour deviations arise due to different material structures, particularly due to welding. On account of the material characteristics, they cannot be avoided.

3.4 Surface properties

3.4.1 General information

For manufacturing reasons, there may be variations in the surface characteristics that cannot be avoided. This does not include transport damage, however. Specifications regarding signs of wear are contained in Section 3.10. See also bibliographic references [3] and [4].

3.4.2 Grinding marks and dents on weld seams

These characteristics occur during processing prior to coating and are not fully covered by the coating.

- Permissible, if the highest surface quality has not been agreed on, such as polishing and grinding
- , • Permissible

3.4.3 Surface irregularities due to semi-finished products

(such as dents, drawing marks, longitudinal weld seams, imprints, structures)
These irregularities occur during "forming", e.g. during casting, rolling and extruding, and are sometimes only visible after coating. They include the following:

- Dents
- Drawing marks
- Longitudinal weld seams
- Imprints
- Structures
- Uneven surfaces of cast parts
- Dents and rolling marks on rolled sheet
- Ejector marks.

These are permissible at all locations and are not considered product flaws. Surface damage due to outgassing is impermissible on surfaces of category ●●●.

3.4.4 Production-related mechanical damage

(e.g. dents, bumps, scratches)

- , ●● Permissible if not conspicuous (adhere to the viewing distances)
- Permissible

3.5 Light transmission

3.5.1 General information

In general, it should be noted that external Venetian blinds are not designed to be blackout systems. Apart from specially perforated slats or design-related cutouts or differing lateral guides

(cable, rail), light is not permitted to pass through the individual slats themselves. Entry of light onto the lateral guides is permissible.

3.5.2 Entry of scattered light

The factors affecting the entry of scattered light are the slat size, slat shape, colour, installation conditions, wind load, guide types and the system size.

Scattered light is permissible in the area of the lateral guides (Figure 4) and the design-based cutouts as long as the processing requirements of the manufacture are adhered to.



Figure 4: Permissible entry of scattered light through the lateral guide

As a result of the permissible shape-based and dimensional deviations (see Section 4), variances in light reflection can arise on the blind's surface. The visual perception of this reflection depends on differences in brightness levels (indoors, outdoors), see Figure 5.



Figure 5: Variable entry of scattered light (interior view)

3.6 Closing behaviour / tilting

When the blind is fully closed, the slats must overlap.

When the closed slats are viewed from a right angle, it must not be possible to look through the slats. This means that the slat angle positions of a blind are permitted to vary from the top to the bottom.

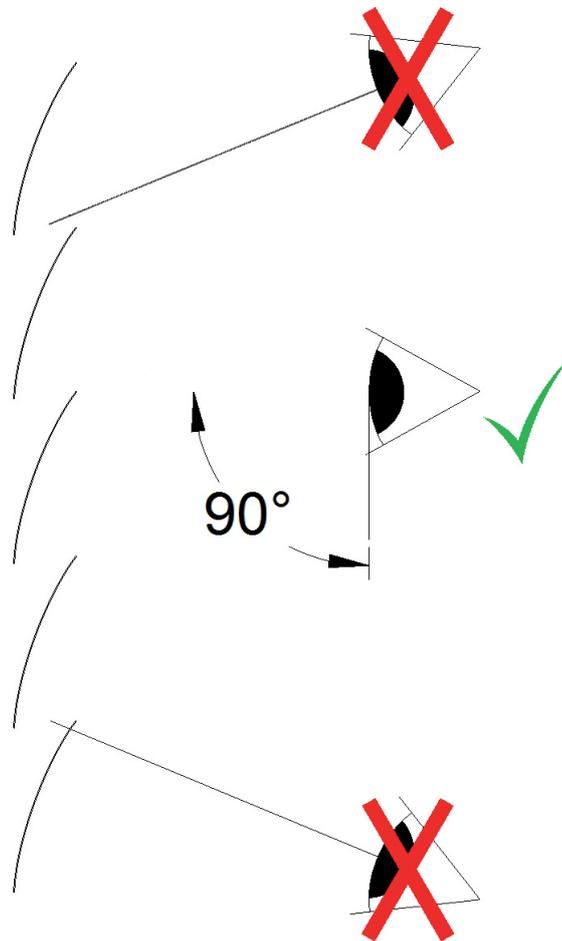


Figure 6: Correct viewing angle to evaluate the closing behaviour of the slats

Consequently, this means that at certain viewing angles, either looking down or looking up, it will be possible to look through the blind. This effect will be more or less pronounced depending on the slat shape. It is particularly prominent in dark conditions with room lighting.

3.7 Asymmetrical running / slanted bottom rail

This section provides a definition of uneven blind positions. It describes the causes and the permissible tolerances. To be able to evaluate this effect, the top rails (top boxes) must be mounted horizontally.



Blind lowered



Blind partially lowered



Blind raised

Figure 7: Ideal condition for blind positions

External Venetian blinds make use of textile draw strings with a special coating for smooth gliding behaviour and a very low thickness tolerance to ensure that the bottom rail can be raised and lowered as horizontally as possible.

The bottom rail may nevertheless hang unevenly while it is moving or when it is raised.

This is due to the winding behaviour of the draw string and can be attributed to:

- Small frictional differences in the guide rails or cable guides.
- Uneven stacking behaviour of the slats if the ladder strings form loops; this causes the stack to move against the top rail in a lop-sided fashion.
- Contact force of the contact switches in electrical systems.
- Weather-related changes in the characteristics of the textile ladder strings and draw strings.
- Tolerances of the draw strings (related to the batch and manufacturer).

These parameters cause the draw strings to wind with varying degrees of tightness. As a result, the winding diameters may differ and lead to a slight change in length per revolution while the blind is being raised or lowered.

This effect is particularly pronounced in the case of minimal blind widths and large blind heights.

When lowered, the bottom rail should hang horizontally due to the draw string length. The permissible tolerance is **5 mm** (see Figure 6).



Figure 8: Position of the bottom rail when fully lowered

Tipping of the bottom rail (inward or outward) cannot be avoided for design-related reasons.

Asymmetrical running:

The current state of the art dictates that a blind is running asymmetrically (relative to the bottom rail, see Figure 9) if the deviation from the horizontal is

15 mm/m of the blind height

at any point between the fully raised and fully lowered position. This is determined once the product is permanently mounted.

In systems <800 mm wide, the value may be considerably larger, especially in case of large blind heights.

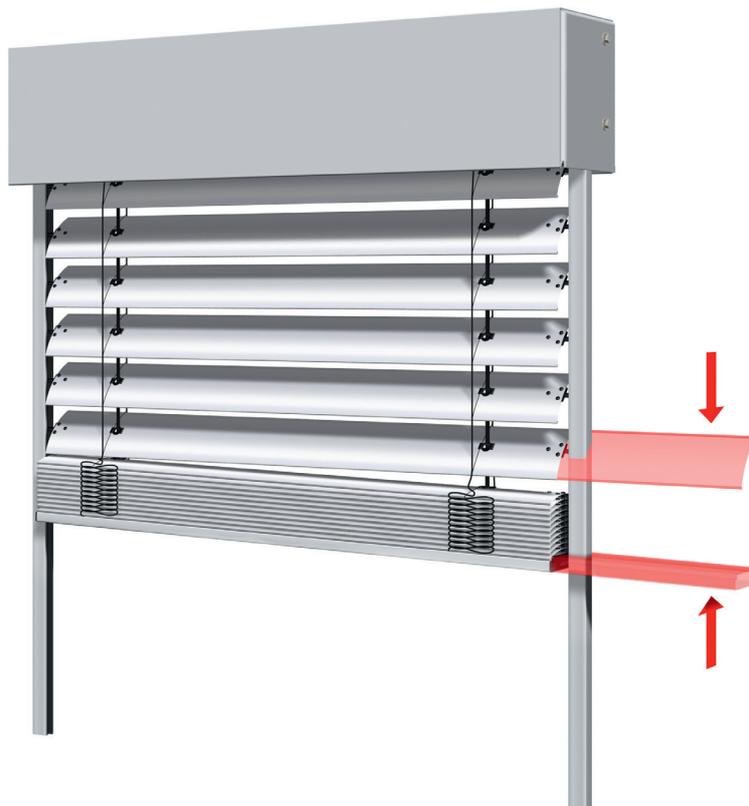


Figure 9: Slanted position of lower rail (for parallel slat stacks)

3.8 Stack build-up (stack only)

This section explains stack build-up. It describes the permissible tolerances. To be able to evaluate this effect, the top rails must be mounted horizontally.

Stack height

The stack height results from way in which the slats are stacked and, significantly, from the positioning of the loops (see Figure 10 and compare the lower and upper illustrations). The reasons for this are described below.

Generally, the deviation from the nominal size or specified size should not exceed **approx. 20 mm**. The manufacturer's tolerances should be adhered to, especially when determining the required height of the cover panel / shaft. The stack height specified by the manufacturer must be adhered to.

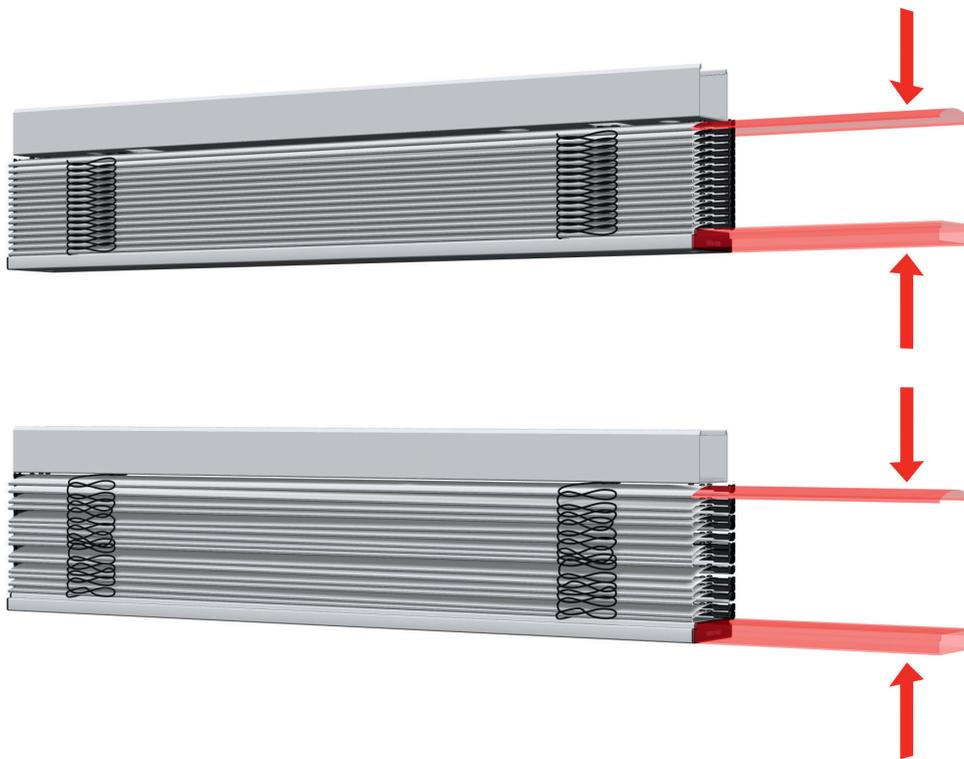


Figure 10: Varying slat stack heights due to increased stack build-up (straight lower rail)

Stack parallelism

Stack parallelism describes the deviation of the slat stack across the entire system width.

The following limit value is the current state of the art:

Up to a blind height of 2 m **max. 20 mm**, for a blind height greater than 2 m **max. 1 %** of the blind height.

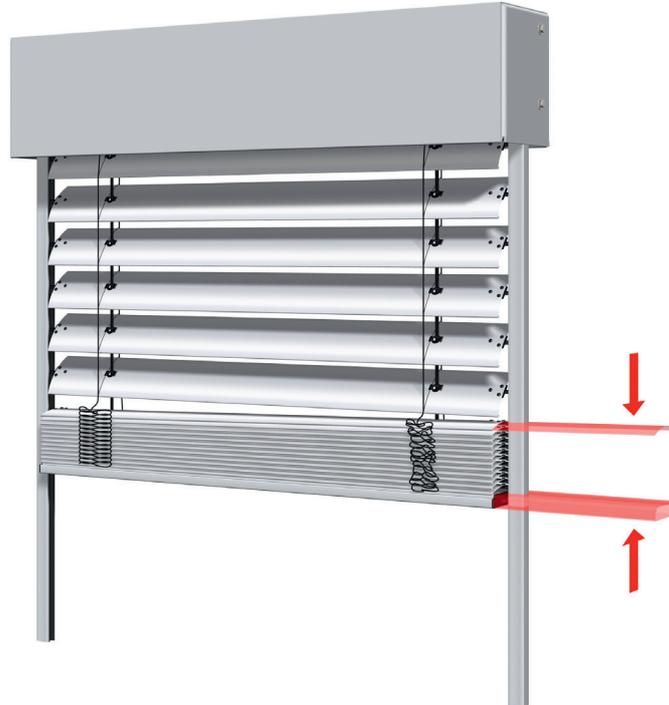


Figure 11: Stack parallelism (slat stack slanted, bottom rail straight)

Loop position

Textile ladder strings of spinning-nozzle-dyed thread are used to secure slats in external Venetian blinds. The flexibility of these ladder strings may change over time for manufacturing-related or weather-related reasons.

As a result, a greater or smaller number of loops form between the slats due to variations in loop formation in the ladder strings, which in turn gives rise to variations in stack build up. In addition, ladder strings in new systems may form larger loops between the slats since the folds need time to straighten out. Weather-related effects play an important role here.

There is not yet an applicable standard that specifies the tolerances for this behaviour. Differences in the loop formations in a blind or in adjacent blinds are part of the current state of the art (provided all other values are adhered to; see the limits specified in Section 3).

3.9 Light gap between the lowest slat and the bottom rail

This issue only applies to external Venetian blinds with a lower spacing compensation mechanism (which may also be located at the top of the system in special applications). In external Venetian blinds, the slats are generally suspended in ladder strings spaced at a distance based on the slat width. This spacing needs to be compensated. The necessary compensation depends on the height of the external Venetian blind and is often achieved, in structural-design terms, between the top edge of the bottom rail and the lower edge of the lowest or second lowest slat. Depending on the height of the external Venetian blind, the lowest slat may either be almost vertical (see Figure 12, rear illustration) or may rest flat against the bottom rail (see Figure 12, front illustration) when the blind is closed. Consequently, the second to last slat will be positioned at a slight slant. Depending on the design and the limit position setting, it is also possible for multiple slats to rest on the bottom rail.

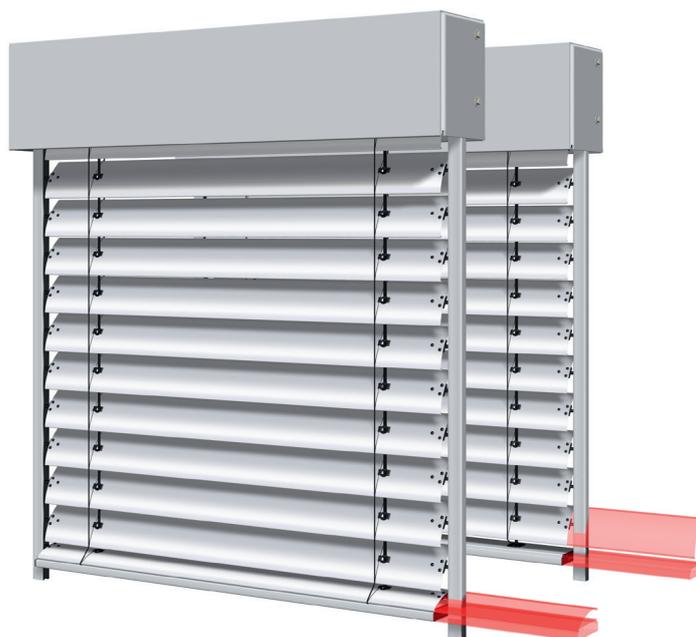


Figure 12: Spacing compensation

The advantage of lower spacing compensation is that the horizontal slat distribution is always the same, even when the external Venetian blinds differ in height or in the case of door-window combinations.

The operation of the external Venetian Blind is not affected by the slats resting at the bottom and there is no additional wear on the draw strings and ladder strings. Blind functionality and usability are in no way impaired.

The current state of the art is a **maximum distance of 7 mm** when viewed horizontally and with the slats closed.

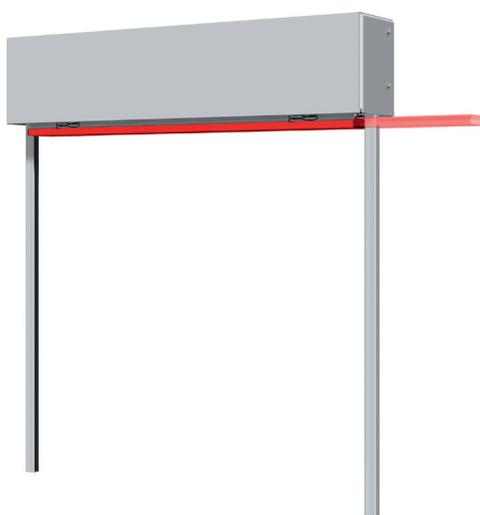
3.10 Design-related signs of use

3.10.1 Limit positions of the bottom rail (parked position)

In the context of external Venetian blind use, the draw string is subjected to a bedding-in process (becomes more pliable and also longer due to the nature of the fabric and the design). This can cause the limit positions to change. As a result, the stacks may no longer fully retract into the cover panels/shafts. Figures 11 and 12 show the resulting bottom rail positions. The related information provided by the manufacturer in the operating and maintenance instructions must be adhered to. The upper limit positions set at the factory (no switch-off via mushroom switch) change over the course of the system's service life. They must be checked and adjusted to the specifications at regular intervals.



**Figure 13: Changed limit position of the bottom rail (slanted bottom rail),
slat stack visible on one side**



**Figure 14: Changed limit position of the bottom rail (bottom rail is horizontal),
slat stack is visible along its entire width**

3.10.2 Signs of wear in and around the guides

Movement of the slats causes friction in the guide rails, resulting in wear in the guide rails or on the guide cables.

Even when sliding inserts are used, wear in the guide rails must still be expected. The plastic profiles (Keder components in the guide rails) are especially subject to wear, and it may also be exhibited by the slats.

These signs of wear are unavoidable and are therefore not considered to be a product flaw.

3.10.3 Signs of wear on the slat surfaces

Slats rub against each other when the slat stack is raised and lowered. A small amount of wear is unavoidable and is therefore not considered a product flaw.

The same applies to signs of wear due to movement / friction of the draw strings in the guides and / or movement of the ladder strings / loop strings. This wear is increased considerably by deposits resulting from environmental factors (e.g. dust, soot). To keep levels of wear as low as possible, regular cleaning is recommended (see the operating and maintenance instructions).

3.10.4 Corrosion caused by structural-physical factors

This section describes the role played by room climate. Particular attention is paid to the moisture on the crank mechanism and corrosion on the internal components:

- Moisture on the crank mechanism

Because the crank mechanism is connected through to the outside, it is colder than the component surfaces that surround it in the interior. As a result, room humidity may condense on these parts. Condensation may also form in the area of the wall bushing. This physical process cannot be avoided and does not lead to any further impairments in normal interior climatic conditions. In extreme cases, it may be advisable to wipe the moisture off.

Humidity on the crank mechanism is physically unavoidable even when the system is installed properly.

- Corrosion on interior components

Pivot bearings, collapsible cranks and other internal fittings that are galvanised or nickel-plated are sufficiently corrosion-resistant in normal interior atmospheres (Class 1 as per EN 13659:2004-11 Section 17.3).

A normal interior atmosphere as defined in this regulation corresponds to room types I1 and I2 as per appendix A of EN 13120.

If higher humidity levels arise, e.g. I3 (poorly ventilated), or an aggressive I5 atmosphere exists, corrosion resistance must be improved. This must be arranged separately with the contractor.

Note that during construction work, e.g. when plastering the interior, a normal interior atmosphere usually does not exist. This is especially important in cases where the operating elements are to be mounted before plastering and tiling.

3.10.5 Factors influencing running behaviour and positional accuracy of external Venetian blinds

Both external Venetian blinds (see A) and the electrical drive systems (see B) influence the running behaviour and positional accuracy of the system during operation.

A) Influences of external Venetian blinds:

- Variations in the winding behaviour of the draw strings caused by greater or lesser winding tightness that results from varying frictional behaviour in the guide elements.
- Bedding-in characteristics of the draw strings, which become more pliable and therefore wind more tightly after repeat windings.
- Changes in the winding diameter in relation to the external Venetian blind height as the draw strings are wound up.
- Uneven stacking behaviour due to loop formation of the ladder strings, which can potentially cause the stack to strike the top rail on one side only.
- Weather-related changes in the characteristics of the textile ladder strings and draw strings.
- Play in the tilt rod couplings.

- For design-related reasons, there may be light jerking and vibrations (jumping of the blind) when the external Venetian blind is raised and lowered.
- Unfavourable motor position.

B) Influences of the electrical drive system if time commands are issued by the building controller:

- The load- and temperature-dependent speed behaviour of the AC asynchronous motors (see Section 2.4.1) leads to varying blind speeds. For this reason, blinds can only move to intermediate positions or specific slat positions – which are triggered by the building control by means of time commands – with limited positioning accuracy and repeat accuracy.

The effects of influences A) and B) for different external Venetian blind system configurations are as follows:

External Venetian blind system configuration	Possible effects
Individual external Venetian blind system	The repeat accuracy of intermediate positions or specific slat positions is limited by influences A) and B).
Multiple adjacent external Venetian blind systems, mechanically coupled (see also Section 3.11).	The repeat accuracy of intermediate positions or specific slat positions is limited by influences A) and B) (see above). In addition, the slat position, bottom rail position and simultaneous movement of adjacent systems may vary due to influences A).
Multiple adjacent external Venetian blind systems that are electrically actuated simultaneously (not mechanically coupled), (see also Section 3.12).	The repeat accuracy of intermediate positions or specific slat positions is limited by influences A) and B). In addition, the slat position, bottom rail position and simultaneous movement of adjacent systems may vary due to influences A) (see above) but also influences B).
Multiple adjacent external Venetian blind systems. Electrical drive systems with bus interface (see also Section 3.12).	The repeat accuracy, slat position, bottom rail position and simultaneous movement of adjacent systems is only limited by influences A).

Thus, the current state of the art is as follows:

- External Venetian blinds do not move completely simultaneously when being raised and lowered, even if they have the same blind heights and surface areas.
- The repeat accuracy regarding the slat position and bottom rail position of a system is not exact.
- The repeat accuracy and synchronicity of adjacent systems regarding the slat position and bottom rail position are not exact.
- Through the use of electrical drive systems with a bus interface, the repeat accuracy and synchronicity of the slat position and bottom rail position in adjacent systems can be improved.
- The influence of user behaviour is also relevant in this context.

Due to these influences, the offset between adjacent blinds when they are being raised and lowered may be **up to 500 mm** depending on the blind height.

DC motors are not taken into consideration here.

3.11 Behaviour of mechanically coupled systems

Differences in height can occur between the bottom rails of coupled systems, especially if the widths of the coupled external Venetian blinds differ significantly.

The bottom rail may be slanted or in a different position than that of an adjacent system while it is moving or fully raised. The same applies to the slat angles.

The causes of varying draw string winding behaviour are varied:

- Slight frictional differences in the guides.
- Uneven stacking behaviour of the slats if the ladder strings form loops; this causes the stack to move against the top rail in a lop-sided fashion.
- Contact force of the contact switches in electrical systems.
- Unequal blind weight.
- Weather-related changes in the characteristics of the textile ladder strings and draw strings.
- Coupling play.
- If the blind widths differ and the blind heights are large, the effect is more pronounced since the lighter stack weight of narrow systems is less effective at tensioning the draw strings.
- See also 3.10.5, A.

Incorrect installation (faulty coupling) must be excluded from these observations.

3.12 Behaviour of electrically coupled systems

When multiple adjacent individual blinds are actuated together as a group, the behaviour of mechanically coupled systems described in Section 3.11 applies here as well. In addition, the influences of the electrical drive system have an impact here, too (see Section 3.10.5, B).

Electrical drive systems with a bus interface that transmit incremental encoder signals to the building controller are largely unaffected by drive-related influences since they are actuated using positioning commands rather than time commands issued by the building controller.

3.13 Protective and wrapping film, stickers

Protective and wrapping films must be removed after installation according to manufacturer's instructions or as soon as possible, unless otherwise agreed. This also applies to labels on visible surfaces that are no longer needed after installation.

3.14 Non-vertically positioned crank rod

When using crank holders, it is not always possible for the crank rod to be completely vertical. This can be attributed to the fact that crank holders are not available in every depth and that adjustable holders cannot be adjusted steplessly.

4. Shape and dimensional deviations

4.1 General information

This section only applies to the manufacturing process. During use, greater shape-based and dimensional deviations may occur due to weather-related influences, type of usage and handling. Where no special agreements have reached, no material-specific standards are in place and no further relevant stipulations are detailed below, then DIN 18202 should be considered the basis for the evaluation of tolerances. For contracts based on the German Construction Contract Procedures (VOB), the tolerances as per DIN 18358 apply unless otherwise agreed. For the dimensional tolerance limits of order-based dimensions, the manufacturer's specifications must be consulted. Regarding individual deviations, EN 13120 "Internal blinds – Performance requirements including safety" must be consulted since special "standard values" for external Venetian blinds do not exist.

4.2 Shape deviations

4.2.1 Twisted slats

Twisting refers to an angular difference between the two ends of a slat.



Figure 15: Twisted slats

Deviation Δh in mm/m is measured as shown in Figure 15 (when removed and on a level surface). The permissible deviation is 2 mm/m across the entire width of the slat. For slats that are less than 2 m in length, twisting Δh is limited to max. 4 mm.

4.2.2 Sabre-shaped slats

This is the deviation of the edge of a slat with length L from a straight line when the slat is placed on a level surface.

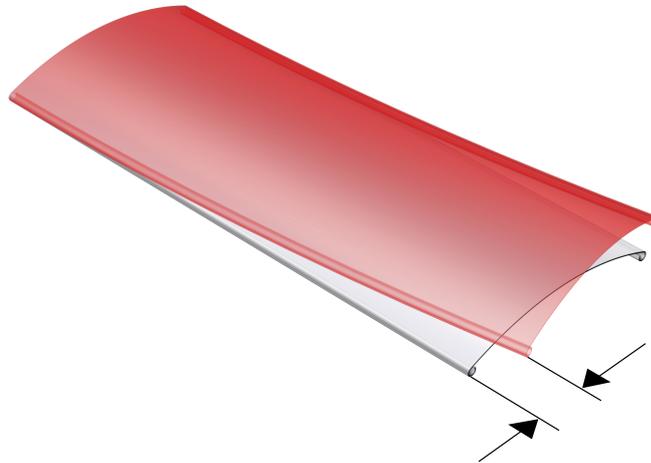


Figure 16: Sabre-shaped slats

Permissible maximum value of C (maximum value of C is measured)

Lengths of slats m	Max. value for sabre-shape C mm
$L \leq 1.5$	1.2
$1.5 < L \leq 2.5$	3.1
$2.5 < L \leq 3.5$	6.1
$L > 3.5$	$\frac{1}{2} L \square$

4.2.3 External Venetian blind boxes for new buildings (ready-made boxes)

The Technische Richtlinie Blatt 3 Rollladenkästen (Technical Guideline Sheet 3 Roller Shutter Boxes) of the Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e. V. [4] (Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products) specifies the following dimensional limits:

5 mm/m, but a maximum of 10 mm

both for sagging and for deviations from the horizontal.

4.2.4 Sagging of metal front-mounted boxes

Regardless of the manufacturing process, the following deviations are permissible:

3 mm/m, max. 10 mm.

These tolerances apply only to sagging. Height differences between the left and right are evaluated as per DIN 18202.

4.2.5 Boxes for plastering

Plastering of the box must not cause any changes in the box shape that may lead to malfunctions. Boxes that are not yet embedded in plaster must meet the stipulations of Sections 4.2.3 and 4.2.4. In addition, the manufacturer’s dimensional specifications must be met.

5. Bibliography

DIN 4109-1:2016-07 Sound insulation in buildings – Part 1: Minimum requirements, Beuth-Verlag Berlin

EN 13120:2009+A1:2014 "Internal blinds – Performance requirements including safety", Beuth-Verlag Berlin

EN 13659: 2015-07 Shutters and external Venetian blinds – Performance requirements including safety, Beuth-Verlag Berlin

EN 14202 :2004-10 Blinds and shutters – Suitability for use of tubular and square motorizations – Requirements and test methods, Beuth-Verlag Berlin

DIN 17611 :2011-11 Anodized products of wrought aluminium and wrought aluminium alloys – Technical conditions of delivery, Beuth-Verlag Berlin

DIN V 18073 :2008-05 Roller shutters, awnings, rolling doors and other blinds and shutters in buildings – Terms and requirements, Beuth-Verlag Berlin

DIN 18202:2005-10 Tolerances in building construction – Structures, Beuth-Verlag Berlin

DIN 18358 German construction contract procedures (VOB) – Part C: General technical specifications in construction contracts (ATV) – Rolling shutters works, Beuth-Verlag Berlin

EN 60034-1 Rotating electrical machines – Part 1: Rating and performance (IEC 60034-1:2010, modified); German version EN 60034-1:2010 + Cor.:2010, Beuth-Verlag Berlin

DIN EN 60335-2-97:2017-05; VDE 0700-97:2017-05 Household and similar electrical appliances – Part 2-97: Particular requirements for drives for rolling shutters, awnings, blinds and similar equipment (IEC 60335-2-97:2002, modified + A1:2004, modified + A2:2008, modified); German version EN 60335-2-97: 2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2015 Beuth-Verlag Berlin

[1] Oswald/Abel, Hinzunehmende Unregelmäßigkeiten bei Gebäuden (Permissible Irregularities in Buildings), 3rd edition 2005, Vieweg-Verlag Wiesbaden, ISBN 3-528-11689-7

[2] Visuelle Beurteilung von organisch beschichteten (lackierten) Oberflächen auf Aluminium, VFF-Merkblatt Al.02, Verband der Fenster- und Fassadenhersteller e. V. (Visual Evaluation of Organically Coated Surfaces on Aluminium, VFF Information Sheet Al.02, Association of Window and Facade Manufacturers)

[3] Visuelle Beurteilung von anodisch oxidierten (eloxierten) Oberflächen auf Aluminium, VFF-Merkblatt Al.03, Verband der Fenster- und Fassadenhersteller e. V. (Visual Evaluation of Anodized Surfaces on Aluminium, VFF Information Sheet Al.03, Association of Window and Facade Manufacturers)

[4] Technische Richtlinie Blatt 103, Rollladenkästen, Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e. V., Bonn (Technical Guideline Sheet 3, Roller Shutter Boxes, Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products, Bonn)

[6] Beck'scher VOB-Kommentar VOB/A, 2001, 2. Auflage 2008 (Beck German Construction Contract Procedures Comment VOB/A, 2001, 2nd edition 2008)

6. Other guidelines / information

Einsatzempfehlungen Raffstore Stand 13.06.2016 vom IVRSA eine Fachgruppe des ITRS e.V. in Zusammenarbeit mit dem Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e.V., Bonn (Recommendations for external Venetian blinds, as of 13.06.2016, from IVRSA a specialist group of the ITRS e.V. in conjunction with the Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products, Bonn)

Richtlinie Abschlüsse an Fenster und Rollläden bei Putz, Wärmedämm-Verbundsystem und Trockenbau, gemeinsame Richtlinie u.a. vom Bundesverband Rollläden + Sonnenschutz e.V., Bonn, 2010 (Guideline for Window and Roller Shutter Connections to Plastered Systems, Heat Insulation Compound Systems and Dry Wall Construction, joint guideline of the Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products, Bonn, 2010)

EN 12216:2002 Shutters, external blinds, internal blinds – Terminology, glossary and definitions, Beuth-Verlag Berlin

Technische Richtlinie Blatt 121 Produkteigenschaften Rollläden, Bundesverband Rollläden + Sonnenschutz e.V., Bonn 2007 (Technical Guideline Sheet 121 Product Characteristics of Roller Shutters, Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products, Bonn 2007)

Broschüre Energiesparen mit Rollläden, Markisen, Jalousien und Co., Bundesverband Rollläden + Sonnenschutz e.V., Bonn (Brochure on saving energy with roller shutters, awnings, Venetian blinds and more, Federal Association for Manufacturers and Installers of Roller Shutters and Sun Protection Products, Bonn)

VDI 6011 – Optimierung von Tageslichtnutzung und künstlicher Beleuchtung, July 2016 (Optimisation of Daylight Utilisation and Artificial Lighting)

Manufacturer information (operating and maintenance instructions, installation instructions, cleaning instructions)

In addition, the following must be noted in general:

When planning and executing sun shading control systems, the following guidelines and requirements must be complied with to prevent work-related accidents, work-related illness and work-related risks to health. For this purpose, the trade associations have published the following trade association rules (Berufsgenossenschaftliche Regeln BGR), trade association regulations (Berufsgenossenschaftliche Vorschriften BGV) and trade association information (Berufsgenossenschaftliche Informationen BGI).

- DGUV Vorschrift 1 „Grundsätze der Prävention“ (DGUV Guideline 1 “Principles for prevention”)
- ASR A3.4 „Beleuchtung“ (ASR A3.4 “Lighting”)
- Leitfaden für die Gestaltung (Design guideline) (DGUV information 215-410)
- Sun protection in offices: (DGUV Information 215-444)

These requirements for external Venetian blinds are supplemented by the German Occupational and Health Act (Arbeitsschutzgesetz / ArbSchG) from 7 August 1996 (BGBl. I p. 1246), which was most recently modified by Article 15 Paragraph 89 of the act from 5 February 2009 (BGBl. I p. 160), and the requirements of the Workplaces Ordinance (Arbeitsstättenverordnung / ArbStättV) from 12 August 2004 (BGBl. I p. 2179), which was most recently modified by Article 4 of the ordinance from 19 July 2010 (BGBl. I p. 960).

Edition:

1st edition, February 2012

2nd edition, September 2012

- Individual images replaced due to quality considerations.
- No text-based changes

3rd edition, August 2017

- Section 2.7 “Noise development” expanded.
- Section 3.5 “Light transmission” expanded and amended.
- Sections 5 and 6 updated.

The following guidelines and recommendations are available from **ITRS e.V.**:

- Richtlinie Sicherheitshinweise in Montage- und Bedienungsanleitungen für Markisen (Guideline on Safety Instructions in Installation and Operating Instructions for Awnings)
- Richtlinie zur technischen Beratung, zum Verkauf und zur Montage von Gelenkarmmarkisen (Guideline on Technical Consultation, Sales and Installation of Extending-Arm Awnings)
- Richtlinie zur Reinigung und Pflege von Markisentüchern (Guideline on Cleaning and Care of Awning Cloth)
- Verbandsempfehlung zu Funk in der Gebäudeautomation (Association Recommendation for Use of Radio Technology in Building Automation)
- Richtlinie zur Beurteilung der Produkteigenschaften von Raffstoren / Außenjalousien (Guideline for Evaluating Product Characteristics of External Venetian Blinds)
- Richtlinie zur Beurteilung der Produkteigenschaften von Markisen (Guideline for Evaluating Product Characteristics of Awnings)
- Guideline: Lehrinhalte, Zertifikat, Bestellung und Bescheinigung zur Elektrofachkraft für festgelegte Tätigkeiten im Rollladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerk (Instructional Content, Certificate, Order and Verification for Electrical Specialists for Specified Duties in the Field of Skilled Shutter and Sun Protection Work)
- Verbandsempfehlung Lastannahmen durch Wind- / Sogkräfte auf den Randbereich von Werbebannern, die bei der Konfektion zu berücksichtigen sind (Association Recommendation for Load Assumptions Pertaining to Wind / Suction Forces that Must be Taken into Consideration for Manufacturing)
- Sun protection along emergency evacuation routes
- Verbandsempfehlung zur Bemessung von Fenstern mit Aufsatzrolllädenkästen (Association Recommendation for Measuring Windows with Attached Shutter Boxes)



In collaboration with:

Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e.V.

Hopmannstraße 2 • 53177 Bonn, Germany

Phone: +49 228 95210-0

Fax: +49 228 95210-10

E-mail: info@rs-fachverband.de

Homepage: www.rs-fachverband.de

© Copyright is held
solely by:

Postal address:

Fliethstr 67 • 41061 Monchengladbach, Germany

Phone: +49 2161 2941810

Fax: +49 2161 2941811

e-mail: info@itrs-ev.com

Homepage: www.itrs-ev.com



IVRSA
INDUSTRIEVEREINIGUNG
Rollladen-Sonnenschutz-Automation

Eine Fachgruppe des **ITRS e.V.**